

# Οδηγός αναφοράς HP Photosmart 380 series

Ελληνικά





[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Support for the following countries/regions is available at [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support): Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

61 56 45 43	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
800 171	البحرين
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada (Mississauga Area)	(905) 206-4663
Canada	1-(800)-474-6836
Chile	800-360-999
中国	021-3881-4518 800-810-3888
Colombia (Bogota)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	261 307 310
Ecuador (Andinetel)	1-999-119 ☎ 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884
2 532 5222	مصر
El Salvador	800-6160
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 22 55 47
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	2802 4098
Magyarország	1 382 1111
India	1 600 44 7737
Indonesia	+62 (21) 350 3408
(0) 9 830 4848	ישראל
Jamaica	1-800-711-2884
日本	0570-000511
日本 (携帯電話の場合)	03-3335-9800

한국	1588-3003
Malaysia	1800 805 405
Mexico (Mexico City)	55-5258-9922
Mexico	01-800-472-68368
22 404747	المغرب
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	1 3204 999
Panama	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Peru	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	22 5666 000
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
România	(21) 315 4442
Россия (Москва)	095 7973520
Россия (Санкт-Петербург)	812 3467997
800 897 1444	السعودية
Singapore	6 272 5300
Slovakia	2 50222444
South Africa (International)	+ 27 11 2589301
South Africa (RSA)	086 0001030
Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
臺灣	02-8722-8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
71 89 12 22	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye	90 216 444 71 71
Україна	(380 44) 4903520
800 4520	الإمارات العربية المتحدة
United States	1-800-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Việt Nam	+84 88234530

## Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

© Πνευματικά δικαιώματα 2005  
Hewlett-Packard Development  
Company, L.P.

Οι πληροφορίες στο παρόν έγγραφο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Η αναπαραγωγή, προσαρμογή ή μετάφραση του παρόντος υλικού χωρίς προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Hewlett-Packard απαγορεύεται, με εξαίρεση όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

### Προειδοποίηση

Οι μόνες εγγυήσεις για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP διατυπώνονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα αντίστοιχα προϊόντα και υπηρεσίες. Τίποτα στο παρόν δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αποτελεί συμπληρωματική εγγύηση. Η HP δεν είναι υπεύθυνη για οποιοδήποτε τεχνικό ή ορθογραφικό σφάλμα ή παράλειψη που περιλαμβάνεται στο παρόν.

Η Hewlett-Packard Development Company δεν ευθύνεται για παρεπόμενες ή αποθετικές ζημιές που αφορούν ή προκύπτουν από την παροχή, τη λειτουργικότητα και τη χρήση του παρόντος εγχειριδίου και του προγράμματος που περιγράφει.

### Εμπορικά σήματα

Οι ονομασίες HP, Photosmart και το λογότυπο HP είναι ιδιοκτησία της Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Το λογότυπο Secure Digital είναι εμπορικό σήμα της εταιρείας SD Association.

Οι ονομασίες Microsoft και Windows είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation.

Οι ονομασίες CompactFlash, CF και το λογότυπο CF είναι εμπορικά σήματα της εταιρείας CompactFlash Association (CFA).

Τα Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO και Memory Stick PRO Duo είναι εμπορικά σήματα ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Sony Corporation.

Το MultiMediaCard είναι εμπορικό σήμα της Infineon Technologies AG στη Γερμανία και έχει παραχωρηθεί

με άδεια χρήσης στην MMCA (MultiMediaCard Association).

Το xD-Picture Card είναι εμπορικό σήμα των εταιρειών Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation και Olympus Optical Co., Ltd.

Οι ονομασίες Mac, Macintosh και το λογότυπο Mac είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Apple Computer, Inc.

Οι ονομασίες και τα λογότυπα Bluetooth είναι ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. και η χρήση τους από την Hewlett-Packard Company γίνεται κατόπιν αδείας.

Το PictBridge και το λογότυπο PictBridge είναι εμπορικά σήματα του οργανισμού Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Άλλες ονομασίες και λογότυπα είναι εμπορικά σήματα ή κατατεθέντα εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους.

Το ενσωματωμένο στον εκτυπωτή λογισμικό βασίζεται εν μέρει στη δουλειά της ανεξάρτητης ομάδας εργασίας Independent JPEG Group.

Τα πνευματικά δικαιώματα για ορισμένες φωτογραφίες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο παραμένουν ιδιοκτησία των αρχικών κατόχων τους.

### Κανονιστικός αριθμός αναγνώρισης μοντέλου VCVRA-0508

Για λόγους αναγνώρισης σε σχέση με τις κανονιστικές οδηγίες, το προϊόν έχει έναν Κανονιστικό αριθμό μοντέλου. Ο Κανονιστικός αριθμός μοντέλου για το δικό σας προϊόν είναι VCVRA-0508. Δεν πρέπει να συγχέετε αυτόν τον κανονιστικό αριθμό με την ονομασία (εκτυπωτής HP Photosmart 380 series) ή τον αριθμό προϊόντος (Q6387A).

### Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

Να λαμβάνετε πάντα τα βασικά μέτρα ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος τραυματισμών από πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.



**Προειδοποίηση** Μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο στη βροχή ή σε υγρασία γιατί υπάρχει

κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

- Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες εγκατάστασης που περιέχονται στη συσκευασία του εκτυπωτή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ηλεκτρική πρίζα με γείωση για να συνδέσετε τον εκτυπωτή στο ρεύμα. Αν δεν γνωρίζετε εάν η πρίζα έχει γείωση, ρωτήστε έναν ηλεκτρολόγο.
- Λάβετε υπόψη σας όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται επάνω στο προϊόν.
- Αποσυνδέστε τον εκτυπωτή από την ηλεκτρική πρίζα για να τον καθαρίσετε.
- Μην τοποθετείτε και μην χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή κοντά σε νερά ή όταν είστε βρεγμένοι.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε προστατευμένο σημείο όπου δεν υπάρχει περίπτωση κάποιος να πατήσει ή να μπερδεύει στο καλώδιο τροφοδοσίας και όπου θα είναι ασφαλές.
- Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί κανονικά, δείτε τις πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων στην ηλεκτρονική Βοήθεια για τον εκτυπωτή HP Photosmart.
- Δεν υπάρχουν μέρη στο εσωτερικό του εκτυπωτή που να μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Για συντήρηση ή επισκευή, να απευθύνεστε πάντα σε ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
- Τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε καλά αεριζόμενο χώρο.

### Δηλώσεις για το περιβάλλον

Η Hewlett-Packard Company δεσμεύεται να παρέχει προϊόντα ποιότητας με υπευθυνότητα προς το περιβάλλον.

#### Προστασία του περιβάλλοντος

Ο σχεδιασμός αυτού του εκτυπωτή προσφέρει διάφορα χαρακτηριστικά που στόχο έχουν την ελαχιστοποίηση της επιβάρυνσης στο περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στην τοποθεσία σχετικά με τη

δέσμευση της HP για το περιβάλλον στη διεύθυνση [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/).

### Εκπομπή όζοντος

Το προϊόν αυτό δεν παράγει σημαντική ποσότητα όζοντος (O<sub>3</sub>).

### Χρήση χαρτιού

Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο για τη χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το πρότυπο DIN 19309.

### Πλαστικά εξαρτήματα

Τα πλαστικά εξαρτήματα που ζυγίζουν περισσότερο από 24 γραμμάρια (0,88 ουγκιές) επισημαίνονται σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, ώστε να μπορείτε να τα αναγνωρίσετε στο τέλος της ζωής του εκτυπωτή για σκοπούς ανακύκλωσης.

### Φύλλα δεδομένων ασφάλειας υλικού

Φύλλα δεδομένων ασφάλειας υλικού (MSDS) μπορείτε να βρείτε στην τοποθεσία της HP στη διεύθυνση [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds). Οι πελάτες που δεν έχουν πρόσβαση στο Internet θα πρέπει να επικοινωνήσουν με την Εξυπηρέτηση πελατών της HP.

### Πρόγραμμα ανακύκλωσης

Η HP προσφέρει πληθώρα προγραμμάτων επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων σε πολλές χώρες και συνεργάζεται με ορισμένα από τα μεγαλύτερα ηλεκτρονικά κέντρα ανακύκλωσης σε όλον τον κόσμο. Η HP εξοικονομεί πόρους μεταπωλώντας ορισμένα από τα πιο δημοφιλή της προϊόντα.

Σε αυτό το προϊόν της HP περιέχεται μόλυβδος στα σημεία συγκόλλησης, για τα οποία απαιτείται ειδική μεταχείριση στο τέλος της ζωής του προϊόντος.

### Σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση για τους πελάτες στην Ευρωπαϊκή Ένωση:

Για τη διατήρηση του περιβάλλοντος, το προϊόν αυτό πρέπει να ανακυκλωθεί μετά το τέλος της διάρκειας ζωής του σύμφωνα με το νόμο. Το σύμβολο παρακάτω επισημαίνει ότι το προϊόν αυτό δεν μπορεί να απορριφθεί στα δημόσια απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν αυτό για περισυλλογή/απόρριψη στην πλησιέστερη αρμόδια τοποθεσία περισυλλογής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την

επιστροφή και την ανακύκλωση των προϊόντων της HP γενικά, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html).



# Περιεχόμενα

<b>1</b>	<b>Καλωσορίσατε</b>	<b>3</b>
	Εύρεση περισσότερων πληροφοριών	3
	Τι περιλαμβάνει η συσκευασία	3
	Επισκόπηση του εκτυπωτή	4
	Διαθέσιμα εξαρτήματα	8
	Μενού εκτυπωτή	9
	Πληροφορίες σχετικά με τα χαρτιά	13
	Πληροφορίες σχετικά με τα δοχεία μελάνης	14
<b>2</b>	<b>Εκτύπωση με το νέο σας εκτυπωτή</b>	<b>19</b>
	Γρήγορη έναρξη	19
	Εκτύπωση χωρίς υπολογιστή	20
	Χρήση καρτών μνήμης	20
	Υποστηριζόμενες μορφές αρχείων	20
	Τοποθέτηση καρτών μνήμης	21
	Επιλογή φωτογραφιών	22
	Εκτύπωση επιλεγμένων φωτογραφιών	22
	Βελτίωση των φωτογραφιών	23
	Αλλαγή των προτιμήσεων του εκτυπωτή	24
	Σύνδεση	24
	Σύνδεση με άλλες συσκευές	25
	Σύνδεση μέσω HP Instant Share	27
<b>3</b>	<b>Εγκατάσταση του λογισμικού</b>	<b>29</b>
<b>4</b>	<b>Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση</b>	<b>33</b>
	Τηλεφωνική εξυπηρέτηση πελατών της HP	34
	Πραγματοποίηση κλήσης	34
	Επιστροφή στην HP για επισκευή (μόνο Βόρεια Αμερική)	35
	Πρόσθετες επιλογές εγγύησης	35
	Δήλωση περιορισμένης εγγύησης	36
<b>5</b>	<b>Προδιαγραφές</b>	<b>37</b>
	Απαιτήσεις συστήματος	37
	Προδιαγραφές εκτυπωτή	38



# 1 Καλωσorrisατε

Ευχαριστούμε που αγοράσατε τον εκτυπωτή HP Photosmart 380 series! Με το νέο σας μικρό εκτυπωτή φωτογραφιών, μπορείτε να εκτυπώνετε εύκολα όμορφες φωτογραφίες με ή χωρίς υπολογιστή.

## Εύρεση περισσότερων πληροφοριών

Ο νέος σας εκτυπωτής συνοδεύεται από την παρακάτω τεκμηρίωση:

- **Οδηγός εγκατάστασης:** Ο εκτυπωτής HP Photosmart 380 series συνοδεύεται από οδηγίες εγκατάστασης, οι οποίες εξηγούν τον τρόπο εγκατάστασης του εκτυπωτή και του λογισμικού του εκτυπωτή.
- **Οδηγός χρήσης:** Ο *Οδηγός χρήσης HP Photosmart 380 series* περιγράφει τις βασικές λειτουργίες του εκτυπωτή, εξηγεί πώς να χρησιμοποιήσετε τον εκτυπωτή χωρίς να τον συνδέσετε σε υπολογιστή και περιλαμβάνει πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων υλικού. Ο οδηγός αυτός είναι διαθέσιμος σε ηλεκτρονική μορφή στο CD *Οδηγός χρήσης*.
- **Οδηγός αναφοράς:** Ο *Οδηγός αναφοράς HP Photosmart 380 series* είναι το έντυπο που διαβάζετε. Παρέχει βασικές πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή, για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, την τεχνική υποστήριξη και την εγγύηση. Για αναλυτικές οδηγίες, ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης*.
- **Βοήθεια για τον εκτυπωτή HP Photosmart:** Η ηλεκτρονική Βοήθεια για τον εκτυπωτή HP Photosmart περιγράφει πώς να χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή με υπολογιστή και περιλαμβάνει πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων λογισμικού.

Μόλις εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή HP Photosmart στον υπολογιστή σας (για περισσότερες πληροφορίες δείτε [Εγκατάσταση του λογισμικού](#)), μπορείτε να προβάλετε την ηλεκτρονική Βοήθεια για τον εκτυπωτή:

- **Υπολογιστής με Windows:** Από το μενού **Έναρξη** επιλέξτε **Προγράμματα** (στα Windows XP, επιλέξτε **Όλα τα προγράμματα**) > **HP** > **Photosmart 330, 380 series** > **Βοήθεια Photosmart**.
- **Macintosh:** Επιλέξτε **Help** > **Mac Help** στον Finder και κατόπιν επιλέξτε **Library** > **HP Photosmart Printer Help for Macintosh**.

## Τι περιλαμβάνει η συσκευασία

Η συσκευασία του εκτυπωτή περιλαμβάνει τα παρακάτω:

- Τον εκτυπωτή HP Photosmart 380 series
- Τον *Οδηγό εγκατάστασης HP Photosmart 380 series*
- Τον *Οδηγό αναφοράς HP Photosmart 380 series*
- Το CD με το λογισμικό του εκτυπωτή HP Photosmart 380 series (σε ορισμένες χώρες/περιοχές ενδέχεται να υπάρχουν περισσότερα από ένα CD)
- Το CD με τον Οδηγό χρήσης
- Δείγματα φωτογραφικού χαρτιού και κάρτες ευρετηρίου
- Ένα δοχείο μελάνης HP τριών χρωμάτων.
- Ένα τροφοδοτικό ρεύματος (τα τροφοδοτικά ρεύματος ενδέχεται να διαφέρουν στην εμφάνιση ή να έχουν πρόσθετο καλώδιο τροφοδοσίας)



**Σημείωση** Τα περιεχόμενα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα/περιοχή.

## Επισκόπηση του εκτυπωτή



### Μπροστινό μέρος εκτυπωτή

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Πίνακας ελέγχου:</b> Από εδώ ελέγχετε τις βασικές λειτουργίες του εκτυπωτή.   |
| 2 | <b>Δίσκος εξόδου χαρτιού (κλειστός):</b> Ανοίξτε τον για εκτύπωση, τοποθέτηση κάρτας μνήμης, σύνδεση συμβατής ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής, σύνδεση ενός HP iPod ή πρόσβαση στην περιοχή των δοχείων μελάνης. |



### Εσωτερικό μπροστινού μέρους εκτυπωτή

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Δίσκος εισόδου χαρτιού:</b> Εδώ τοποθετείτε το χαρτί.  |
| 2 | <b>Υποστήριγμα δίσκου εισόδου χαρτιού:</b> Τραβήξτε το έξω για να στηρίξετε το χαρτί.   |
| 3 | <b>Οδηγός πλάτους χαρτιού:</b> Μετακινήστε τον ανάλογα με το πλάτος του χαρτιού για να τοποθετηθεί σωστά το χαρτί.  |
| 4 | <b>Θύρα φωτογραφικής μηχανής:</b> Σε αυτή συνδέετε φωτογραφικές μηχανές PictBridge, τον προαιρετικό ασύρματο προσαρμογέα Bluetooth της HP ή ένα HP iPod.              |
| 5 | <b>Υποδοχές καρτών μνήμης:</b> Στις υποδοχές αυτές μπορείτε να τοποθετήσετε κάρτες μνήμης. Δείτε <a href="#">Χρήση καρτών μνήμης</a> .                                |
| 6 | <b>Θύρα δοχείου μελάνης:</b> Ανοίξτε τη θύρα για να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε ένα δοχείο μελάνης. Δείτε <a href="#">Πληροφορίες σχετικά με τα δοχεία μελάνης</a> . |
| 7 | <b>Δίσκος εξόδου χαρτιού (ανοικτός):</b> Σε αυτόν ο εκτυπωτής τοποθετεί τις εκτυπωμένες φωτογραφίες.  |





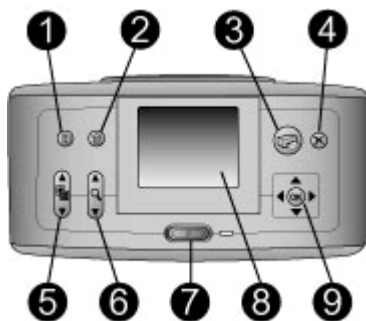
### Πίσω πλευρά εκτυπωτή

- |   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Θύρα USB:</b> Χρησιμοποιήστε τη θύρα αυτή για να συνδέσετε τον εκτυπωτή σε έναν υπολογιστή ή σε μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή με δυνατότητα άμεσης εκτύπωσης της HP. |
| 2 | <b>Σύνδεση καλωδίου τροφοδοσίας:</b> Εδώ συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας.  |



### Φωτεινές ενδείξεις

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Φωτεινή ένδειξη κάρτας μνήμης:</b> Αυτή η φωτεινή ένδειξη ανάβει σταθερά πράσινη όταν ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για τοποθέτηση ή αφαίρεση κάρτας μνήμης. Αναβοσβήνει πράσινη όταν προσπελαύνετε την κάρτα μνήμης.                              |
| 2 | <b>Φωτεινή ένδειξη ενεργοποίησης:</b> Αυτή η φωτεινή ένδειξη ανάβει σταθερά πράσινη όταν ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Αναβοσβήνει πράσινη όταν ο εκτυπωτής είναι απασχολημένος και αναβοσβήνει κόκκινη όταν στον εκτυπωτή υπάρχει πρόβλημα. |



## Πίνακας ελέγχου

1	<b>Μενού:</b> Πατήστε το για να ανοίξει το μενού του εκτυπωτή.
2	<b>Διαγραφή:</b> Πατήστε το για να διαγράψετε την επιλεγμένη φωτογραφία από μια κάρτα μνήμης.
3	<b>Εκτύπωση:</b> Πατήστε το για να εκτυπώσετε επιλεγμένες φωτογραφίες από μια κάρτα μνήμης.
4	<b>Άκυρο:</b> Πατήστε το για να καταργήσετε την επιλογή φωτογραφιών, για να κλείσετε ένα μενού ή να σταματήσετε μια ενέργεια.
5	<b>Διάταξη:</b> Χρησιμοποιήστε τα βέλη για να μετακινηθείτε μεταξύ των επιλογών διάταξης. Πατήστε <b>OK</b> για να επιλέξετε μια διάταξη.
6	<b>Ζουμ:</b> Χρησιμοποιήστε τα βέλη για να αυξήσετε ή να μειώσετε το ποσοστό ζουμ.
7	<b>Τροφοδοσία:</b> Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.
8	<b>Οθόνη εκτυπωτή:</b> Εδώ προβάλλονται οι φωτογραφίες και τα μενού.
9	<b>Κουμπιά επιλογής φωτογραφιών:</b> Χρησιμοποιήστε τα βέλη για να μετακινηθείτε μεταξύ των φωτογραφιών μιας κάρτας μνήμης ή για περιήγηση στα μενού του εκτυπωτή. Πατήστε <b>OK</b> για να επιλέξετε μια φωτογραφία, ένα μενού ή μια επιλογή μενού.



2

## Οθόνη αδράνειας

- 1 **Εικονίδιο μπαταρίας:** Εμφανίζει το επίπεδο φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας του HP Photosmart, εάν είναι τοποθετημένη.  
Πλήρως γεμισμένο εικονίδιο μπαταρίας υποδεικνύει πλήρως φορτισμένη μπαταρία. Με τη χρήση της μπαταρίας, το εικονίδιο της μπαταρίας, ανάλογα με το πόσο πλήρες είναι, δείχνει κατά προσέγγιση το επίπεδο της φόρτισης.  
Το εικονίδιο κεραυνού που εμφανίζεται στο επάνω μέρος του εικονιδίου της μπαταρίας υποδεικνύει ότι υπάρχει τροφοδοσία συνδεδεμένη και ότι η μπαταρία φορτίζει. Το εικονίδιο πρίζας εμφανίζεται όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και υποδεικνύει ότι μπορείτε να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας και να λειτουργήσετε τον εκτυπωτή με την μπαταρία, εάν θέλετε.  
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη μπαταρία, ανατρέξτε στις οδηγίες που συνοδεύουν τη μπαταρία.
- 2 **Εικονίδιο επιπέδου μελάνης:** Εμφανίζει το επίπεδο μελάνης του δοχείου μελάνης.



1 2 3 4

## Οθόνη επιλογής φωτογραφιών

- 1 **Πλαίσιο επιλογής:** Εμφανίζει ένα σημάδι επιλογής εάν η φωτογραφία είναι επιλεγμένη.
- 2 **Αντίγραφα:** Εμφανίζει τον αριθμό των αντιγράφων της τρέχουσας φωτογραφίας που θα εκτυπωθούν.
- 3 **Βίντεο κλιπ:** Αυτό το εικονίδιο εμφανίζεται μόνο όταν στην οθόνη του εκτυπωτή προβάλλεται ένα βίντεο κλιπ.
- 4 **Αριθμός ευρετηρίου:** Εμφανίζει τον αριθμό ευρετηρίου της τρέχουσας φωτογραφίας και το συνολικό αριθμό των φωτογραφιών που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα μνήμης.




### Θήκη εσωτερικής μπαταρίας

- 1 **Κάλυμμα θήκης μπαταρίας:** Ανοίξτε αυτό το κάλυμμα στη βάση του εκτυπωτή για να τοποθετήσετε την προαιρετική εσωτερική μπαταρία HP Photosmart.
- 2 **Εσωτερική μπαταρία HP Photosmart:** Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία έχει αρκετό φορτίο για την εκτύπωση περίπου 75 φωτογραφιών. Η μπαταρία διατίθεται ξεχωριστά.
- 3 **Θήκη εσωτερικής μπαταρίας:** Εδώ τοποθετείτε την προαιρετική εσωτερική μπαταρία HP Photosmart.
- 4 **Κουμπί θήκης μπαταρίας:** Σύρετε το κουμπί για να ανοίξετε το κάλυμμα της θήκης.

## Διαθέσιμα εξαρτήματα

Υπάρχουν πολλά διαθέσιμα βοηθήματα για τον εκτυπωτή HP Photosmart 380 series, τα οποία παρέχουν δυνατότητα μεταφοράς του εκτυπωτή για εκτύπωση οπουδήποτε, οποιαδήποτε στιγμή. Η εμφάνιση των βοηθημάτων μπορεί να διαφέρει σε σχέση με τις εικόνες.

Ονομασία βοηθήματος	Περιγραφή
 <p><b>Εσωτερική μπαταρία HP Photosmart</b></p>	<p>Με την εσωτερική μπαταρία HP Photosmart μπορείτε να παίρνετε τον εκτυπωτή μαζί σας οπουδήποτε.</p>

(συνέχεια)

Ονομασία βοηθήματος	Περιγραφή
 <b>Τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος αυτοκινήτου HP Photosmart</b>	Με το τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος αυτοκινήτου HP Photosmart μπορείτε να συνδέετε τον εκτυπωτή στο αυτοκίνητό σας για εφεδρική τροφοδοσία και να φορτίζετε την προαιρετική εσωτερική μπαταρία HP Photosmart του εκτυπωτή.
 <b>Θήκη ταξιδιού για μικρούς εκτυπωτές HP Photosmart</b>	Η ελαφριά, ανθεκτική θήκη ταξιδιού για μικρούς εκτυπωτές HP Photosmart μεταφέρει και προστατεύει όλα όσα χρειάζεστε για εύκολες εκτυπώσεις κατά τις μετακινήσεις σας.
 <b>Ασύρματο προσαρμογέα εκτυπωτή HP Bluetooth®</b>	Ο ασύρματος προσαρμογέας εκτυπωτή HP Bluetooth® τοποθετείται στη θύρα της φωτογραφικής μηχανής στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή και προσφέρει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth για εκτυπώσεις.

## Μενού εκτυπωτή

Πατήστε το κουμπί **Μενού** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού του εκτυπωτή.

**Για να χρησιμοποιήσετε το μενού του εκτυπωτή:**

- Πατήστε **Επιλογή φωτογραφιών** ▲ ή ▼ για να μετακινηθείτε μεταξύ των επιλογών του μενού που εμφανίζονται στην οθόνη του εκτυπωτή. Τα στοιχεία μενού που δεν είναι διαθέσιμα είναι γκριζα.
- Πατήστε **OK** για να ανοίξετε ένα μενού ή μια επιλογή.
- Πατήστε **Άκυρο** για έξοδο από το μενού στο οποίο βρίσκεστε.



**Σημείωση** Δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο μενού του εκτυπωτή όταν στην οθόνη του εκτυπωτή εμφανίζονται φωτογραφίες σε προβολή 9 φωτογραφιών. Πατήστε **Ζουμ** ▲ για έξοδο από την προβολή 9 φωτογραφιών και επιστροφή στην προβολή μίας φωτογραφίας κάθε φορά πριν πατήσετε το κουμπί **Μενού**.

**Δομή μενού εκτυπωτή**

- **Print Options (Επιλογές εκτύπωσης)**

- **Print all** (Εκτύπωση όλων): Επιλέξτε το για εκτύπωση όλων των φωτογραφιών της κάρτας μνήμης που είναι τοποθετημένη στον εκτυπωτή.
- **Video action prints** (Εκτύπωση εικόνων από βίντεο): Επιλέξτε το για εκτύπωση εννέα καρέ ενός βίντεο κλιπ.
- **Print range** (Επιλογή για εκτύπωση): Επιλέξτε **Select beginning of range** (Επιλογή αρχής σειράς) ή **Select end of range** (Επιλογή τέλους σειράς).
- **Print index page** (Εκτύπωση σελίδας ευρετηρίου): Επιλέξτε το για εκτύπωση μιας σελίδας ευρετηρίου των φωτογραφιών της κάρτας μνήμης που είναι τοποθετημένη στον εκτυπωτή.
- **Panoramic photos** (Πανοραμικές φωτογραφίες): Επιλέξτε το για **On** (Ενεργοποίηση) ή **Off** (Απενεργοποίηση) (προεπιλογή) της πανοραμικής εκτύπωσης. Επιλέξτε **On** (Ενεργοποίηση) για εκτύπωση όλων των επιλεγμένων φωτογραφιών σε λόγο διαστάσεων 3:1. Πριν την εκτύπωση, τοποθετήστε χαρτί 10 x 30 cm. Μόλις επιλέξετε φωτογραφία, ένα πράσινο πλαίσιο περικοπήs εμφανίζει την περιοχή που θα εκτυπωθεί. Οι υπόλοιπες επιλογές εκτύπωσης του μενού δεν θα είναι διαθέσιμες όταν η επιλογή αυτή είναι ενεργοποιημένη. Επιλέξτε **Off** (Απενεργοποίηση) για εκτύπωση σε κανονικό λόγο διαστάσεων 3:2. Η πανοραμική λειτουργία εκτύπωσης δεν υποστηρίζεται όταν εκτυπώνετε απευθείας από φωτογραφική μηχανή PictBridge με καλώδιο USB.
- **Photo stickers** (Αυτοκόλλητα φωτογραφιών): Επιλέξτε το για **On** (Ενεργοποίηση) ή **Off** (Απενεργοποίηση) (προεπιλογή) της εκτύπωσης αυτοκόλλητων. Επιλέξτε **On** (Ενεργοποίηση) για εκτύπωση 16 φωτογραφιών ανά σελίδα. Εάν θέλετε, τοποθετήστε ειδικά μέσα αυτοκόλλητων. Οι υπόλοιπες επιλογές εκτύπωσης του μενού δεν θα είναι διαθέσιμες όταν η επιλογή αυτή είναι ενεργοποιημένη. Επιλέξτε **Off** (Απενεργοποίηση) για εκτύπωση με τη χρήση μιας επιλογής κανονικής διάταξης.
- **Print passport photos** (Εκτύπωση φωτογραφιών διαβατηρίου): Επιλέξτε το για **On** (Ενεργοποίηση) ή **Off** (Απενεργοποίηση) (προεπιλογή) της εκτύπωσης φωτογραφιών διαβατηρίου. Επιλέξτε μέγεθος: Με την επιλογή αυτή, ο εκτυπωτής εκτυπώνει όλες τις επιλεγμένες φωτογραφίες στο επιλεγμένο μέγεθος φωτογραφιών διαβατηρίου. Κάθε επιλεγμένη φωτογραφία εκτυπώνεται σε ξεχωριστή σελίδα. Σε κάθε εκτυπωμένη σελίδα υπάρχει ο αριθμός των φωτογραφιών του επιλεγμένου μεγέθους που χωρά στη σελίδα. Οι υπόλοιπες επιλογές εκτύπωσης του μενού δεν θα είναι διαθέσιμες όταν η επιλογή αυτή είναι ενεργοποιημένη.

- **Edit (Επεξεργασία)**

- **Remove red-eye** (Διόρθωση "κόκκινων ματιών"): Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία για να καταργήσετε το φαινόμενο κόκκινων ματιών από τις φωτογραφίες σας.
- **Rotate photo** (Περιστροφή φωτογραφίας): Πατήστε ► για να περιστρέψετε τη φωτογραφία δεξιόστροφα κατά 90°. Πατήστε ◀ για να περιστρέψετε τη φωτογραφία αριστερόστροφα κατά 90°.
- **Photo brightness** (Φωτεινότητα φωτογραφιών): Επιλέξτε έναν αριθμό μεταξύ -3 και +3. Η προεπιλογή είναι 0, η οποία δεν προσδίδει καμία αλλαγή.

- **Add frame** (Προσθήκη πλαισίου): Επιλέξτε μεταξύ των λειτουργιών **Select pattern** (Επιλογή σχεδίου) και **Select color** (Επιλογή χρώματος).
- **Add color effect** (Προσθήκη εφέ χρώματος): Επιλέξτε μεταξύ των παρακάτω χρωματικών εφέ: **Black & white** (Ασπρόμαυρο), **Sepia** (Σέπια), **Antique** (Αντίκ) και **No effect** (Κανένα εφέ) (προεπιλογή).
- **Tools (Εργαλεία)**
  - **Instant Share**: Επιλέξτε το για να μοιραστείτε φωτογραφίες από μια κάρτα μνήμης με συγγενείς και φίλους. Ο εκτυπωτής πρέπει να είναι συνδεδεμένος με υπολογιστή, ο υπολογιστής πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο Internet και στον υπολογιστή πρέπει να είναι εγκατεστημένο το λογισμικό του εκτυπωτή.
  - **View 9-up** (Προβολή 9 φωτογραφιών): Επιλέξτε το για να προβάλετε τις φωτογραφίες μιας κάρτας μνήμης κατά 9.
  - **Slide show** (Παρουσίαση): Επιλέξτε το για να προβάλετε τις φωτογραφίες μιας κάρτας μνήμης σε παρουσίαση. Πατήστε **Άκυρο** για να σταματήσει η παρουσίαση.
  - **Print quality** (Ποιότητα εκτύπωσης): Η επιλογή **Normal** (Κανονική) χρησιμοποιεί λιγότερη μελάνη από τη **Best** (Βέλτιστη) (προεπιλογή) και ισχύει μόνο για την τρέχουσα εργασία εκτύπωσης. Έπειτα επαναφέρεται σε **Best** (Βέλτιστη).
  - **Print sample page** (Εκτύπωση δείγματος): Επιλέξτε το για να εκτυπώσετε ένα δείγμα, χρήσιμο για τον έλεγχο της ποιότητας εκτύπωσης.
  - **Print test page** (Εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας): Επιλέξτε το για να εκτυπώσετε μια δοκιμαστική σελίδα με πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή, οι οποίες μπορούν να βοηθήσουν στην αντιμετώπιση προβλημάτων.
  - **Clean cartridge** (Καθαρισμός δοχείου μελάνης): Επιλέξτε το για να καθαρίσετε το δοχείο μελάνης. Μετά τον καθαρισμό, θα ερωτηθείτε εάν θέλετε να συνεχίσετε με έναν δεύτερο καθαρισμό (επιλέξτε **Yes** (Ναι) ή **No** (Όχι)). Εάν επιλέξετε **Yes** (Ναι), θα εκτελεστεί άλλος ένας καθαρισμός. Έπειτα θα ερωτηθείτε εάν θέλετε να συνεχίσετε με έναν τρίτο καθαρισμό (επιλέξτε **Yes** (Ναι) ή **No** (Όχι)).
  - **Align cartridge** (Ευθυγράμμιση δοχείου μελάνης): Επιλέξτε το για να ευθυγραμμίσετε το δοχείο μελάνης.
- **Bluetooth**
  - **Device address** (Διεύθυνση συσκευής): Σε ορισμένες συσκευές με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth πρέπει να πληκτρολογήσετε τη διεύθυνση της συσκευής που θέλετε να εντοπίσετε. Αυτή η επιλογή μενού δείχνει τη διεύθυνση συσκευής.
  - **Device name** (Όνομα συσκευής): Μπορείτε να επιλέξετε ένα όνομα συσκευής για τον εκτυπωτή, το οποίο θα εμφανίζεται στις άλλες συσκευές με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth μετά τον εντοπισμό του.
  - **Passkey** (Κλειδί πρόσβασης): Μπορείτε να εκχωρήσετε στον εκτυπωτή έναν αριθμητικό κωδικό πρόσβασης Bluetooth. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 0000. Όταν το **Security level** (Επίπεδο ασφαλείας) οριστεί σε **High** (Υψηλό) (δείτε την επιλογή "Security level" (Επίπεδο ασφαλείας) παρακάτω σε αυτόν τον πίνακα), οι χρήστες των συσκευών με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth πρέπει να πληκτρολογήσουν αυτόν τον κωδικό πρόσβασης για να μπορέσουν να εκτυπώσουν.
  - **Visibility** (Εμφάνιση συσκευής): Μπορείτε να ορίσετε ο εκτυπωτής που είναι συμβατός με Bluetooth να είναι ορατός ή μη ορατός σε άλλες συσκευές με

ασύρματη τεχνολογία Bluetooth, αλλάζοντας την επιλογή εμφάνισης συσκευής. Επιλέξτε "Visible to all" (Ορατή σε όλες) ή "Not visible" (Μη ορατή). Εάν επιλέξετε **Not visible** (Μη ορατή) μόνο οι συσκευές που γνωρίζουν τη διεύθυνση της συσκευής σας μπορούν να εκτυπώσουν σε αυτή.

- **Security level** (Επίπεδο ασφάλειας): Επιλέξτε **Low** (Χαμηλό) (προεπιλογή) ή **High** (Υψηλό). Η ρύθμιση **Low** (Χαμηλό) δεν απαιτεί από τους χρήστες άλλων συσκευών με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth να εισάγουν τον κωδικό πρόσβασης του εκτυπωτή. Η ρύθμιση **High** (Υψηλό) απαιτεί από τους χρήστες άλλων συσκευών με ασύρματη τεχνολογία Bluetooth να εισάγουν τον κωδικό πρόσβασης του εκτυπωτή.
- **Reset Bluetooth options** (Επαναφορά επιλογών Bluetooth) Επιλέξτε **Yes** (Ναι) ή **No** (Όχι) (προεπιλογή) για να επαναφέρετε τις επιλογές Bluetooth στις εργοστασιακές ρυθμίσεις τους.
- **Help (Βοήθεια)**
  - **Printing Tips I** (Συμβουλές εκτύπωσης I): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για τις λειτουργίες αυτόματης βελτίωσης εικόνας του εκτυπωτή.
  - **Printing Tips II** (Συμβουλές εκτύπωσης II): Επιλέξτε το για να διαβάσετε συμβουλές, οι οποίες θα σας βοηθήσουν να δημιουργήσετε τις καλύτερες δυνατές εκτυπώσεις.
  - **Panoramic photos** (Πανοραμικές φωτογραφίες): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για την εκτύπωση πανοραμικών φωτογραφιών.
  - **Photo stickers** (Αυτοκόλλητα φωτογραφιών): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για την εκτύπωση αυτοκόλλητων φωτογραφιών.
  - **Memory cards** (Κάρτες μνήμης): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για τη χρήση των καρτών μνήμης.
  - **Cartridges** (Δοχεία μελάνης): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για τη χρήση των δοχείων μελάνης.
  - **Loading paper** (Τοποθέτηση χαρτιού): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για την τοποθέτηση χαρτιού.
  - **Clearing paper jams** (Απεμπλοκή χαρτιού): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για την απεμπλοκή χαρτιού.
  - **PictBridge cameras** (Φωτογραφικές μηχανές PictBridge): Επιλέξτε το για να διαβάσετε για τη χρήση των φωτογραφικών μηχανών PictBridge με τον εκτυπωτή.
  - **Traveling with the printer** (Μετακινήσεις με τον εκτυπωτή): Επιλέξτε το για να διαβάσετε συμβουλές σχετικά με τη μεταφορά του εκτυπωτή.
  - **Getting assistance** (Λήψη βοήθειας): Επιλέξτε το για να διαβάσετε με ποιον τρόπο μπορείτε να λάβετε βοήθεια σχετικά με τον εκτυπωτή.
- **Preferences (Προτιμήσεις)**
  - **Smart focus**: Επιλέξτε **On** (Ενεργοποίηση) (προεπιλογή) ή **Off** (Απενεργοποίηση). Η ρύθμιση αυτή βελτιώνει τις θολές φωτογραφίες.
  - **Adaptive lighting** (Προσαρμογή φωτισμού): Επιλέξτε **On** (Ενεργοποίηση) (προεπιλογή) ή **Off** (Απενεργοποίηση). Η ρύθμιση αυτή βελτιώνει το φωτισμό και την αντίθεση.
  - **Auto remove red-eye** (Αυτόματη διόρθωση κόκκινων ματιών): Επιλέξτε το για διόρθωση του φαινομένου κόκκινων ματιών.
  - **Date/time** (Ημερομηνία/ώρα): Επιλέξτε το για να εμφανίζεται στις φωτογραφίες σας η ημερομηνία/ώρα. Επιλέξτε **Date/time** (Ημερομηνία/ώρα), **Date only** (Ημερομηνία μόνο) ή **Off** (Απενεργοποίηση) (προεπιλογή).



- **Colorspace** (Φάσμα χρωμάτων): Επιλέξτε το για επιλογή φάσματος χρωμάτων. Επιλέξτε **Adobe RGB**, **sRGB** ή **Auto-select** (Αυτόματο) (προεπιλογή). Με την προεπιλογή **Auto-select** (Αυτόματο) ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί το φάσμα χρωμάτων Adobe RGB, εφόσον είναι διαθέσιμο. Εάν το φάσμα χρωμάτων Adobe RGB δεν είναι διαθέσιμο, ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί το φάσμα χρωμάτων sRGB.
- **Borderless** (Χωρίς περιθώρια): Επιλέξτε το για **On** (Ενεργοποίηση) (προεπιλογή) ή **Off** (Απενεργοποίηση) της εκτύπωσης χωρίς περιθώρια. Όταν η εκτύπωση χωρίς περιθώρια είναι απενεργοποιημένη, όλες οι σελίδες εκτυπώνονται με ένα στενό λευκό περιθώριο γύρω από τις εξωτερικές άκρες του χαρτιού.
- **After printing** (Μετά την εκτύπωση): Επιλέξτε το για να ορίσετε εάν θα καταργείται η επιλογή των επιλεγμένων φωτογραφιών μετά την εκτύπωση: **Always** (Πάντα) (προεπιλογή), **Never** (Ποτέ) ή **Ask** (Να γίνεται ερώτηση).
- **Passport photo mode** (Λειτουργία εκτύπωσης φωτογραφιών διαβατηρίου): Επιλέξτε το για **On** (Ενεργοποίηση) ή **Off** (Απενεργοποίηση) (προεπιλογή) της λειτουργίας εκτύπωσης φωτογραφιών διαβατηρίου. Επιλέξτε μέγεθος: Με τη λειτουργία αυτή, ο εκτυπωτής εκτυπώνει όλες τις επιλεγμένες φωτογραφίες στο επιλεγμένο μέγεθος φωτογραφιών διαβατηρίου. Κάθε επιλεγμένη φωτογραφία εκτυπώνεται σε ξεχωριστή σελίδα. Σε κάθε εκτυπωμένη σελίδα υπάρχει ο αριθμός των φωτογραφιών του επιλεγμένου μεγέθους που χωρά στη σελίδα.
- **Preview animation** (Προεπισκόπηση κινούμενης εικόνας): Επιλέξτε το για **On** (Ενεργοποίηση) (προεπιλογή) ή **Off** (Απενεργοποίηση) της προεπισκόπησης της κινούμενης εικόνας. Επιλέξτε **Off** (Απενεργοποίηση) για να μην εμφανίζονται οι κινούμενες εικόνες στην οθόνη του εκτυπωτή.
- **Video enhancement** (Βελτίωση εικόνων βίντεο): Επιλέξτε το για **On** (Ενεργοποίηση) ή **Off** (Απενεργοποίηση) (προεπιλογή) της βελτίωσης των εικόνων του βίντεο.
- **Restore defaults** (Επαναφορά προεπιλογών): Επιλέξτε το για να επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του εκτυπωτή: **Yes** (Ναι) ή **No** (Όχι). Εάν επιλέξετε **Yes** (Ναι) θα επαναφερθούν οι αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις.
- **Language** (Γλώσσα): Επιλέξτε το για να αλλάξετε τη ρύθμιση γλώσσας ή χώρας/περιοχής. Επιλέξτε μεταξύ **Select language** (Επιλογή γλώσσας) και **Select country/region** (Επιλογή χώρας/περιοχής).

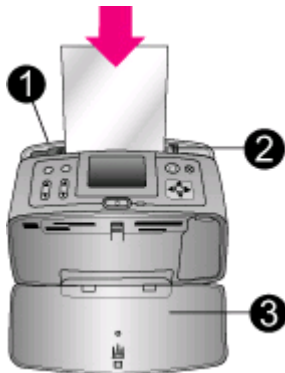
## Πληροφορίες σχετικά με τα χαρτιά

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες σε φωτογραφικό χαρτί, σε απλό χαρτί ή σε κάρτες ευρετηρίου. Ο εκτυπωτής υποστηρίζει τους ακόλουθους τύπους και μεγέθη χαρτιού:

Τύπος	Μέγεθος	Σκοπός
Φωτογραφικό χαρτί	10 x 15 cm με ή χωρίς προεξοχή 1,25 cm	Εκτύπωση φωτογραφιών
Κάρτες ευρετηρίου	10 x 15 cm	Πρόχειρες εκτυπώσεις, εκτυπώσεις σελίδων

		ευθυγράμμισης και σελίδων ελέγχου
Κάρτες Hagaki	100 x 140 mm	Εκτύπωση φωτογραφιών
Κάρτες A6	105 x 148 mm	Εκτύπωση φωτογραφιών
Κάρτες μεγέθους L	90 x 127 mm με ή χωρίς προεξοχή 12,5 mm	Εκτύπωση φωτογραφιών

## Τοποθετήστε χαρτί

Τύπος χαρτιού	Πώς τοποθετείται							
Φωτογραφικό χαρτί 10 x 15 cm Κάρτες ευρετηρίου Κάρτες μεγέθους L Κάρτες Hagaki	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ανοίξτε το δίσκο εισόδου και τραβήξτε έξω το υποστήριγμα του δίσκου εισόδου.</li><li>2. Τοποθετήστε μέχρι 20 φύλλα χαρτιού με την πλευρά εκτύπωσης ή τη γυαλιστερή πλευρά προς τα πάνω. Κατά την τοποθέτηση, πιέστε το χαρτί προς τα κάτω μέχρι τέλους. Αν χρησιμοποιείτε χαρτί με προεξοχή, τοποθετήστε το με τρόπο ώστε η άκρη με την προεξοχή να εισέρχεται στον εκτυπωτή τελευταία.</li><li>3. Ρυθμίστε τον οδηγό πλάτους χαρτιού ώστε να εφάπτεται με την άκρη του χαρτιού χωρίς όμως να λυγίζει το χαρτί.</li><li>4. Ανοίξτε το δίσκο εξόδου για να προετοιμάσετε τον εκτυπωτή για την εκτύπωση.</li></ol>	 <table><tr><td>1</td><td>Δίσκος εισόδου χαρτιού</td></tr><tr><td>2</td><td>Οδηγός πλάτους χαρτιού</td></tr><tr><td>3</td><td>Δίσκος εξόδου χαρτιού</td></tr></table>	1	Δίσκος εισόδου χαρτιού	2	Οδηγός πλάτους χαρτιού	3	Δίσκος εξόδου χαρτιού
1	Δίσκος εισόδου χαρτιού							
2	Οδηγός πλάτους χαρτιού							
3	Δίσκος εξόδου χαρτιού							

## Πληροφορίες σχετικά με τα δοχεία μελάνης

Η HP διαθέτει διαφορετικούς τύπους δοχείων μελάνης για να έχετε τη δυνατότητα να διαλέξετε την καταλληλότερη, ανάλογα με αυτό που θέλετε να εκτυπώσετε. Ο αριθμός των δοχείων μελάνης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε αυτόν τον εκτυπωτή διαφέρει ανάλογα με τη χώρα/περιοχή σας και εμφανίζεται στο οπισθόφυλλο αυτού του εντύπου.

Οι μελάνες Vivera της HP παρέχουν ζωντανές φωτογραφίες και είναι εξαιρετικά ανθεκτικές στο ξεθώριασμα, δημιουργώντας εκτυπώσεις με ζωντανά χρώματα που διαρκούν. Οι μελάνες Vivera της HP είναι ειδικά κατασκευασμένες και ελεγμένες για την ποιότητα, την καθαρότητα και την ανθεκτικότητά τους στο ξεθώριασμα.

Για βέλτιστα αποτελέσματα εκτύπωσης, η HP συνιστά τη χρήση μόνο αυθεντικών δοχείων μελάνης της HP. Τα αυθεντικά δοχεία μελάνης της HP είναι κατασκευασμένα και ελεγμένα σε εκτυπωτές HP ώστε να μπορείτε να δημιουργείτε εύκολα εξαιρετικές εκτυπώσεις, κάθε φορά.

### Χρησιμοποιήστε το καλύτερο δοχείο μελάνης για την εργασία

Για να εκτυπώσετε...	Τοποθετήστε αυτό το δοχείο μελάνης στη βάση του δοχείου μελάνης
Έγχρωμες φωτογραφίες	HP Tri-color (7 ml) HP Tri-color (14 ml)
Ασπρόμαυρες φωτογραφίες	HP Gray Photo
Φωτογραφίες σέπια ή αντίκ	HP Tri-color (7 ml) HP Tri-color (14 ml)
Κείμενο και έγχρωμα γραμμικά σχέδια	HP Tri-color (7 ml) HP Tri-color (14 ml)



**Προσοχή** Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό δοχείο μελάνης. Η HP δεν εγγυάται την ποιότητα ή την αξιοπιστία δοχείων μελάνης τρίτων κατασκευαστών. Τυχόν απαιτούμενη συντήρηση ή επισκευή του εκτυπωτή οφειλόμενη σε βλάβη ή πρόβλημα λόγω χρήσης μελάνης τρίτου κατασκευαστή, δεν θα καλύπτεται από την περιορισμένη εγγύηση.

Για βέλτιστη ποιότητα εκτύπωσης, η HP συνιστά την τοποθέτηση και εξάντληση των δοχείων μελάνης πριν την ημερομηνία που αναγράφεται στη συσκευασία.

### Τοποθέτηση ή αντικατάσταση του δοχείου μελάνης



**Αφαιρέστε τη ροζ ταινία**

#### Προετοιμασία του εκτυπωτή και του δοχείου μελάνης

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος και ότι έχετε αφαιρέσει το χαρτόνι από το εσωτερικό του εκτυπωτή.
2. Ανοίξτε τη θύρα πρόσβασης του δοχείου μελάνης του εκτυπωτή.
3. Αφαιρέστε την ταινία με έντονο ροζ χρώμα από το δοχείο μελάνης.



**Μην αγγίζετε εδώ**



### **Τοποθετήστε το δοχείο μελάνης**

1. Αν θέλετε να αντικαταστήσετε ένα δοχείο μελάνης, πιέστε το προς τα κάτω και τραβήξτε το έξω από τη βάση του για να το αφαιρέσετε.
2. Κρατήστε το καινούργιο δοχείο μελάνης με την ετικέτα προς τα πάνω. Τοποθετήστε το δοχείο μελάνης στη βάση με μια ελαφριά κλίση προς τα πάνω ώστε να εφαρμόσουν πρώτα οι χάλκινες επαφές του. Πιέστε το δοχείο μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του.
3. Κλείστε τη θύρα πρόσβασης του δοχείου μελάνης.

Στην οθόνη αδράνειας του εκτυπωτή εμφανίζεται ένα εικονίδιο με το κατά προσέγγιση επίπεδο μελάνης για το τοποθετημένο στον εκτυπωτή δοχείο μελάνης (100%, 75%, 50%, 25% και σχεδόν άδειο). Δεν εμφανίζεται κανένα εικονίδιο επιπέδου μελάνης εάν το δοχείο μελάνης δεν είναι αυθεντικό HP.



Κάθε φορά που τοποθετείτε ή αντικαθιστάτε ένα δοχείο μελάνης, στην οθόνη του εκτυπωτή εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ζητά να τοποθετήσετε απλό χαρτί ώστε να ευθυγραμμιστεί το δοχείο μελάνης. Αυτό εξασφαλίζει εκτυπώσεις υψηλής ποιότητας.

### **Ευθυγράμμιση δοχείου μελάνης**

1. Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο εισόδου και πατήστε **OK**.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ευθυγραμμίσετε το δοχείο μελάνης.

## Όταν δεν χρησιμοποιείτε δοχείο μελάνης

---



Κάθε φορά που αφαιρείτε ένα δοχείο μελάνης από τον εκτυπωτή, πρέπει να το φυλάσσετε στην ειδική προστατευτική θήκη. Η προστατευτική θήκη δεν αφήνει τη μελάνη να στεγνώσει. Η μη κατάλληλη φύλαξη του δοχείου μελάνης μπορεί να καταστρέψει το δοχείο.

Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, η προστατευτική θήκη του δοχείου μελάνης δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή, αλλά συνοδεύει το δοχείο μελάνης HP Gray Photo (για ασπρόμαυρες φωτογραφίες) το οποίο μπορείτε να το προμηθευτείτε ξεχωριστά. Σε άλλες χώρες/περιοχές, η προστατευτική θήκη περιλαμβάνεται στη συσκευασία του εκτυπωτή.

→ Για να τοποθετήσετε το δοχείο μελάνης στην προστατευτική θήκη, σύρετε το δοχείο μέσα στην προστατευτική θήκη με ελαφριά κλίση και πιέστε το ώστε να εφαρμόσει στη θέση του.



## 2 Εκτύπωση με το νέο σας εκτυπωτή

Είναι εύκολο να εκτυπώσετε φωτογραφίες υψηλής ποιότητας για εσάς, την οικογένεια και τους φίλους σας. Αυτή η ενότητα παρέχει οδηγίες για γρήγορη έναρξη εκτύπωσης, καθώς και λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης των καρτών μνήμης, την επιλογή φωτογραφιών και άλλα θέματα.

### Γρήγορη έναρξη

Η εκτύπωση φωτογραφιών γίνεται σε 3 απλά βήματα! Δείτε πώς.

#### Βήμα 1: Προετοιμασία για εκτύπωση



Τοποθέτηση δοχείου μελάνης



Τοποθέτηση χαρτιού

1. Τοποθετήστε το δοχείο μελάνης. Δείτε [Πληροφορίες σχετικά με τα δοχεία μελάνης](#).
  - α. Βγάλτε το δοχείο μελάνης από τη συσκευασία και αφαιρέστε την ταινία. Μην αγγίζετε τις χάλκινες επαφές ή τα ακροφύσια μελάνης.
  - β. Ανοίξτε το μπροστινό μέρος του εκτυπωτή επεκτείνοντας το δίσκο εξόδου χαρτιού.
  - γ. Ανοίξτε τη θύρα δοχείων μελάνης στα δεξιά των υποδοχών της κάρτας μνήμης.
  - δ. Τοποθετήστε το δοχείο μελάνης με τις χάλκινες επαφές στραμμένες προς τα μέσα και ασφαλίστε το δοχείο στη θέση του.
2. Τοποθετήστε φωτογραφικό χαρτί. Δείτε [Πληροφορίες σχετικά με τα χαρτιά](#).
  - α. Ανοίξτε το δίσκο εισόδου χαρτιού που βρίσκεται στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.
  - β. Τοποθετήστε αρκετά φύλλα φωτογραφικού χαρτιού στο δίσκο εισόδου χαρτιού.
  - γ. Ρυθμίστε τον οδηγό πλάτους ώστε να εφαρμόζει στο χαρτί.

#### Βήμα 2: Επιλογή φωτογραφιών



### Τοποθέτηση κάρτας μνήμης



### Επιλογή φωτογραφίας

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης στην οποία υπάρχουν φωτογραφίες.

**Προσοχή** Αν δεν τοποθετήσετε σωστά την κάρτα μνήμης, υπάρχει κίνδυνος να καταστραφεί η κάρτα και ο εκτυπωτής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κάρτες μνήμης, δείτε [Χρήση καρτών μνήμης](#).

2. Πατήστε τα κουμπιά ◀ ή ▶ για να μετακινηθείτε μεταξύ των φωτογραφιών στην κάρτα.
3. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε μια φωτογραφία που θέλετε να εκτυπώσετε. Στην αριστερή γωνία της φωτογραφίας στην οθόνη του εκτυπωτή εμφανίζεται ένα σημάδι ελέγχου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιλογή φωτογραφιών, δείτε [Επιλογή φωτογραφιών](#).

### Βήμα 3: Εκτύπωση



- Πατήστε το κουμπί **Print** (Εκτύπωση) για να εκτυπώσετε τις επιλεγμένες φωτογραφίες.

## Εκτύπωση χωρίς υπολογιστή

Ο εκτυπωτής HP Photosmart 380 series σας επιτρέπει να εκτυπώνετε εκπληκτικές φωτογραφίες χωρίς τη χρήση υπολογιστή.

### Χρήση καρτών μνήμης

Αφού τραβήξετε φωτογραφίες με μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή, μπορείτε να αφαιρέσετε την κάρτα μνήμης από τη μηχανή και να την τοποθετήσετε στον εκτυπωτή για να προβάλετε και να εκτυπώσετε τις φωτογραφίες σας. Ο εκτυπωτής έχει δυνατότητα ανάγνωσης από τους παρακάτω τύπους κάρτας μνήμης: CompactFlash™, Memory Stick, MultiMediaCard™, Secure Digital™, SmartMedia και xD-Picture Card™. Οι κάρτες Microdrive δεν υποστηρίζονται.



**Προσοχή** Η χρήση άλλων τύπων κάρτας μνήμης ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στην κάρτα μνήμης και στον εκτυπωτή.

Για να μάθετε με ποιους άλλους τρόπους μπορείτε να μεταφέρετε φωτογραφίες από μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή στον εκτυπωτή, δείτε [Σύνδεση](#).



## Υποστηριζόμενες μορφές αρχείων

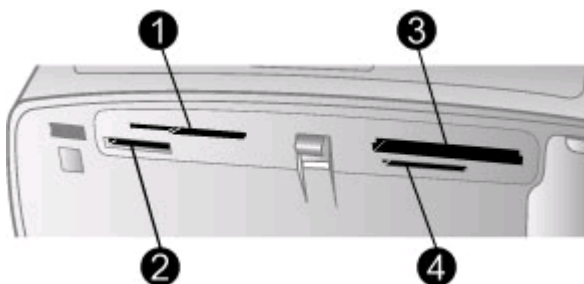
Ο εκτυπωτής μπορεί να αναγνωρίσει και να εκτυπώσει απευθείας από μια κάρτα μνήμης τις παρακάτω μορφές αρχείων: JPEG, uncompressed TIFF, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime και MPEG-1. Αν η ψηφιακή σας φωτογραφική μηχανή αποθηκεύει φωτογραφίες και βίντεο κλιπ σε άλλες μορφές αρχείων, αποθηκεύστε τα αρχεία στον υπολογιστή σας και εκτυπώστε τα χρησιμοποιώντας μια εφαρμογή λογισμικού. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια για τον εκτυπωτή.

## Τοποθέτηση καρτών μνήμης

Αφού κάνετε λήψη φωτογραφιών με την ψηφιακή σας φωτογραφική μηχανή, αφαιρέστε την κάρτα μνήμης από τη μηχανή και τοποθετήστε την στον εκτυπωτή.



**Προσοχή** Μην αφαιρείτε την κάρτα μνήμης ενώ η φωτεινή ένδειξη της κάρτας μνήμης αναβοσβήνει. Αν αφαιρέσετε την κάρτα μνήμης ενώ ο υπολογιστής έχει πρόσβαση σε αυτήν, ενδέχεται να προκαλέσετε βλάβη στον εκτυπωτή ή στην κάρτα μνήμης ή να καταστρέψετε τις πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα.



1	SmartMedia, xD-Picture Card
2	Memory Stick
3	CompactFlash
4	MultiMediaCard, Secure Digital

1. Αφαιρέστε οποιοσδήποτε κάρτες μνήμης υπάρχουν ήδη σε κάποια υποδοχή κάρτας μνήμης. Κάθε φορά μπορείτε να τοποθετείτε μόνο μία κάρτα.
2. Βρείτε τη σωστή υποδοχή για την κάρτα μνήμης σας.
3. Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης στην υποδοχή με τις χάλκινες επαφές στραμμένες προς τα κάτω ή με τις μεταλλικές υποδοχές τύπου ακίδων στραμμένες προς τον εκτυπωτή.
4. Σπρώξτε απαλά την κάρτα μνήμης μέσα στον εκτυπωτή μέχρι να σταματήσει.

Ο εκτυπωτής θα διαβάσει την κάρτα μνήμης, θα σας ειδοποιήσει να επιλέξετε διάταξη σελίδας εκτύπωσης και θα εμφανίσει την πρώτη φωτογραφία της κάρτας. Εάν χρησιμοποιήσατε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σας για επιλογή φωτογραφιών από την κάρτα, ο εκτυπωτής θα σας ρωτήσει εάν θέλετε να εκτυπώσετε τις φωτογραφίες που έχετε επιλέξει στη φωτογραφική μηχανή.

## Επιλογή φωτογραφιών

Μπορείτε να επιλέξετε μία ή και περισσότερες φωτογραφίες για εκτύπωση χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

### Επιλογή φωτογραφίας

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης.
2. Πατήστε το κουμπί **Διάταξη**. Με κάθε πάτημα επιλέγεται η επόμενη διαθέσιμη διάταξη.
3. Πατήστε τα κουμπιά ◀ ή ▶ για να μεταβείτε στη φωτογραφία που θέλετε να εκτυπώσετε.



**Συμβουλή** Για να μετακινηθείτε γρήγορα μεταξύ των φωτογραφιών, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά ◀ ή ▶.

4. Πατήστε **OK** για να επιλέξετε την τρέχουσα φωτογραφία που εμφανίζεται στην οθόνη του εκτυπωτή.  
Στην αριστερή κάτω γωνία της οθόνης του εκτυπωτή εμφανίζεται ένα σημάδι ελέγχου που επισημαίνει ότι η φωτογραφία έχει επιλεγεί για εκτύπωση. Πατήστε το κουμπί **OK** επανειλημμένα για να εκτυπώσετε περισσότερες από μία φορές τη φωτογραφία. Δίπλα από το σημάδι ελέγχου εμφανίζεται ένας αριθμός που επισημαίνει πόσα αντίγραφα της φωτογραφίας θα εκτυπωθούν. Πατήστε το κουμπί **Άκυρο** για να ελαττώσετε τον αριθμό των αντιγράφων κατά ένα.
5. Για να επιλέξετε επιπλέον φωτογραφίες, επαναλάβετε τα βήματα 3 και 4.

### Κατάργηση της επιλογής μιας φωτογραφίας

1. Πατήστε τα κουμπιά ◀ ή ▶ για να μεταβείτε στη φωτογραφία, της οποίας την επιλογή θέλετε να καταργήσετε.
2. Πατήστε το κουμπί **Άκυρο**.  
Η κατάργηση επιλογής των φωτογραφιών δεν τις διαγράφει από την κάρτα μνήμης.

## Εκτύπωση επιλεγμένων φωτογραφιών

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες από μια κάρτα μνήμης ή απευθείας από μια φωτογραφική μηχανή PictBridge ή μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή άμεσης εκτύπωσης της HP.

### Για να εκτυπώσετε φωτογραφίες που δεν έχουν επισημανθεί

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης και επιλέξτε μία ή περισσότερες φωτογραφίες.
2. Πατήστε το κουμπί **Εκτύπωση**.  
Μπορείτε μέσω του εκτυπωτή να περιστρέψετε τις φωτογραφίες ώστε να προσαρμοστούν στην τρέχουσα διάταξη εκτύπωσης.

### Για εκτύπωση όλων των φωτογραφιών

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης.
2. Βεβαιωθείτε ότι στο δίσκο εισόδου έχει τυποποιηθεί ο σωστός τύπος χαρτιού.
3. Πατήστε το κουμπί **Μενού**.
4. Επιλέξτε **Print Options** (Επιλογές εκτύπωσης) και πατήστε **OK**.
5. Επιλέξτε **Print All** (Εκτύπωση όλων) και πατήστε **OK**.

### Για εκτύπωση σειράς φωτογραφιών

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης.
2. Βεβαιωθείτε ότι στο δίσκο εισόδου έχει τυποποιηθεί ο σωστός τύπος χαρτιού.
3. Πατήστε το κουμπί **Μενού**.
4. Επιλέξτε **Print Options** (Επιλογές εκτύπωσης) και πατήστε **OK**.
5. Επιλέξτε **Print Range** (Επιλογή για εκτύπωση) και πατήστε **OK**.
6. Πατήστε τα κουμπιά **Επιλογή φωτογραφιών** ◀ ή ▶ μέχρι να εμφανιστεί η πρώτη φωτογραφία που θέλετε να εκτυπώσετε και πατήστε **OK**.
7. Πατήστε τα κουμπιά **Επιλογή φωτογραφιών** ◀ ή ▶ μέχρι να εμφανιστεί η τελευταία φωτογραφία που θέλετε να εκτυπώσετε και πατήστε **OK**.
8. Πατήστε το κουμπί **Εκτύπωση**.

### Για να εκτυπώσετε φωτογραφίες που έχουν επιλεγεί από φωτογραφική μηχανή

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης που να περιέχει φωτογραφίες επιλεγμένες από φωτογραφική μηχανή (DPOF).
2. Όταν ο εκτυπωτής σας ρωτήσει αν θέλετε να εκτυπώσετε τις φωτογραφίες που έχουν επιλεγεί από φωτογραφική μηχανή, επιλέξτε **Yes** (Ναι) και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**.

### Για να εκτυπώσετε από μια φωτογραφική μηχανή PictBridge

1. Ενεργοποιήστε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή PictBridge και επιλέξτε τις φωτογραφίες που θέλετε να εκτυπώσετε.
2. Βεβαιωθείτε ότι η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας PictBridge, στη συνέχεια συνδέστε την στη θύρα φωτογραφικής μηχανής που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή μέσω του καλωδίου USB που προμηθευτήκατε μαζί με τη φωτογραφική μηχανή.  
Μόλις ο εκτυπωτής αναγνωρίσει τη φωτογραφική μηχανή PictBridge, οι επιλεγμένες φωτογραφίες εκτυπώνονται.

### Για να εκτυπώσετε από μια φωτογραφική μηχανή άμεσης εκτύπωσης της HP

1. Ενεργοποιήστε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή άμεσης εκτύπωσης της HP και επιλέξτε τις φωτογραφίες που θέλετε να εκτυπώσετε.
2. Συνδέστε τη μηχανή στη θύρα φωτογραφικής μηχανής που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή μέσω του καλωδίου USB που προμηθευτήκατε μαζί με τη φωτογραφική μηχανή.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της φωτογραφικής μηχανής.

## Βελτίωση των φωτογραφιών

Ο εκτυπωτής παρέχει μια ποικιλία εργαλείων και εφέ για να βελτιώσετε ή να επεξεργαστείτε με δημιουργικούς τρόπους τις φωτογραφίες σας. Οι ρυθμίσεις αυτές δεν επηρεάζουν την αρχική φωτογραφία. Επηρεάζουν μόνο την εκτύπωση.

### Προσθήκη εφέ χρώματος

1. Μετακινηθείτε στη φωτογραφία που θέλετε να αλλάξετε και πατήστε το κουμπί **OK** για να την επιλέξετε.
2. Πατήστε το κουμπί **Μενού**.
3. Επιλέξτε **Edit** (Επεξεργασία) και πατήστε **OK**.
4. Επιλέξτε **Add Color Effect** (Προσθήκη εφέ χρώματος) και πατήστε **OK**.

- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **Επιλογή φωτογραφιών** για να επισημάνετε το εφέ χρώματος που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και πατήστε **OK**.  
Η φωτογραφία εμφανίζεται στην οθόνη του εκτυπωτή με το επιλεγμένο εφέ. Η προσθήκη εφέ δεν επηρεάζει την αρχική φωτογραφία. Επηρεάζει μόνο την εκτύπωση.

### Προσθήκη διακοσμητικού πλαισίου

- Μετακινηθείτε στη φωτογραφία που θέλετε να αλλάξετε και πατήστε το κουμπί **OK** για να την επιλέξετε.
- Πατήστε το κουμπί **Μενού**.
- Επιλέξτε **Edit** (Επεξεργασία) και πατήστε **OK**.
- Επιλέξτε **Add Frame** (Προσθήκη πλαισίου) και πατήστε **OK**.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **Επιλογή φωτογραφιών** για να επισημάνετε το σχέδιο πλαισίου που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και πατήστε **OK**.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **Επιλογή φωτογραφιών** για να επισημάνετε το χρώμα πλαισίου που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και πατήστε **OK**.  
Η φωτογραφία εμφανίζεται στην οθόνη του εκτυπωτή με το επιλεγμένο πλαίσιο. Η προσθήκη εφέ δεν επηρεάζει την αρχική φωτογραφία. Επηρεάζει μόνο την εκτύπωση.

### Διόρθωση "κόκκινων ματιών"

- Πατήστε το κουμπί **Μενού**.
- Επιλέξτε **Edit** (Επεξεργασία) και πατήστε **OK**.
- Επιλέξτε **Red-eye** (Κόκκινα μάτια) και πατήστε **OK**.  
Με τη ρύθμιση αυτή διορθώνεται το ενοχλητικό φαινόμενο των "κόκκινων ματιών" στις εκτυπώσεις.

## Αλλαγή των προτιμήσεων του εκτυπωτή

Μπορείτε να αλλάξετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του εκτυπωτή σύμφωνα με τις δικές σας προτιμήσεις χρησιμοποιώντας το μενού του εκτυπωτή από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Οι προτιμήσεις του εκτυπωτή είναι καθολικές ρυθμίσεις. Εφαρμόζονται σε κάθε φωτογραφία που εκτυπώνετε. Για μια ολοκληρωμένη λίστα των διαθέσιμων προτιμήσεων και των προεπιλεγμένων ρυθμίσεών τους, δείτε **Μενού εκτυπωτή**.

Αλλάξτε τις προτιμήσεις του εκτυπωτή χρησιμοποιώντας την ακόλουθη γενική διαδικασία.

- Αν στον εκτυπωτή έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης, αφαιρέστε την.
- Πατήστε το κουμπί **Μενού** στον πίνακα ελέγχου για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού του εκτυπωτή.
- Επιλέξτε **Preferences** (Προτιμήσεις) και πατήστε **OK**.
- Επιλέξτε την προτίμηση που θέλετε να αλλάξετε και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**.
- Επιλέξτε την τιμή που θέλετε και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί **OK**.


## Σύνδεση

Χρησιμοποιήστε τον εκτυπωτή σας για σύνδεση με άλλες συσκευές αλλά και με συγγενείς και φίλους.

## Σύνδεση με άλλες συσκευές

Αυτός ο εκτυπωτής παρέχει διάφορους τρόπους σύνδεσης σε υπολογιστές ή άλλες συσκευές. Κάθε τύπος σύνδεσης παρέχει διαφορετικές δυνατότητες.

Τύπος σύνδεσης και απαραίτητες προϋποθέσεις	Δυνατότητες που σας παρέχονται
<b>USB</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Συμβατό καλώδιο 3 μέτρων ή μικρότερου μήκους ενιαίου σειριακού διαύλου (USB) 1.1 ή 2.0 πλήρους ταχύτητας. Για οδηγίες σχετικά με τη σύνδεση του εκτυπωτή στον υπολογιστή με καλώδιο USB, δείτε <a href="#">Εγκατάσταση του λογισμικού</a>.</li><li>• Υπολογιστή με πρόσβαση στο Internet (για χρήση του HP Instant Share).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Εκτύπωση από τον υπολογιστή στον εκτυπωτή.</li><li>• Αποθήκευση φωτογραφιών στον υπολογιστή σας από μια κάρτα μνήμης τοποθετημένη στον εκτυπωτή, όπου μπορείτε να τις βελτιώσετε ή να τις οργανώσετε με τη χρήση του λογισμικού HP Image Zone.</li><li>• Διαμοιρασμός φωτογραφιών μέσω του HP Instant Share.</li><li>• Απευθείας εκτύπωση από μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή HP Photosmart άμεσης εκτύπωσης στον εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση της φωτογραφικής μηχανής.</li></ul>
<b>PictBridge</b>  <b>Σύμβολο PictBridge</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή συμβατή με PictBridge και ένα καλώδιο USB.</li><li>• Συνδέστε τη φωτογραφική μηχανή στη θύρα φωτογραφικής μηχανής που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή.</li></ul>	Απευθείας εκτύπωση στον εκτυπωτή από μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή συμβατή με PictBridge. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση της φωτογραφικής μηχανής.
<b>Bluetooth</b> Τον προαιρετικό ασύρματο προσαρμογέα εκτυπωτή HP Bluetooth.	Εκτύπωση στον εκτυπωτή από οποιαδήποτε συσκευή ασύρματης τεχνολογίας Bluetooth. Αν συνδέσετε τον προαιρετικό ασύρματο προσαρμογέα Bluetooth της HP στον εκτυπωτή μέσω της θύρας σύνδεσης φωτογραφικής μηχανής, βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει ανάλογα τις επιλογές

Τύπος σύνδεσης και απαραίτητες προϋποθέσεις	Δυνατότητες που σας παρέχονται
 <p>Εάν τον εκτυπωτή συνοδεύει και αυτός ο βοηθητικός εξοπλισμός ή εάν τον έχετε προμηθευτεί ξεχωριστά, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που τον συνοδεύει. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ασύρματη τεχνολογία Bluetooth και την HP, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <a href="http://www.hp.com/go/bluetooth">www.hp.com/go/bluetooth</a>.</p>	<p>Bluetooth του εκτυπωτή. Δείτε <a href="#">Μενού εκτυπωτή</a>.</p> <p>Ο προσαρμογέας δεν είναι συμβατός με το λειτουργικό σύστημα των υπολογιστών Macintosh.</p>
<p><b>HP iPod</b></p> <p>Ένα HP iPod και το καλώδιο USB που το συνοδεύει. Συνδέστε HP iPod στη θύρα φωτογραφικής μηχανής που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή.</p>	<p>Απευθείας εκτύπωση στον εκτυπωτή από ένα HP iPod (με αποθηκευμένες φωτογραφίες).</p>

## Σύνδεση μέσω HP Instant Share

Χρησιμοποιήστε το HP Instant Share για να μοιραστείτε φωτογραφίες με φίλους και συγγενείς μέσω e-mail, ηλεκτρονικών άλμπουμ ή μιας ηλεκτρονικής υπηρεσίας επεξεργασίας φωτογραφιών. Ο εκτυπωτής πρέπει να είναι συνδεδεμένος μέσω καλωδίου USB σε υπολογιστή με πρόσβαση στο Internet και να έχει εγκαταστημένα όλα τα προγράμματα λογισμικού της HP. Αν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε το HP Instant Share και δεν έχετε εγκαταστήσει ή ρυθμίσει κατάλληλα το απαραίτητο λογισμικό, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα με τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε.

### Για να χρησιμοποιήσετε το HP Instant Share

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης και επιλέξτε μερικές φωτογραφίες.
2. Πατήστε το κουμπί **Μενού**, επιλέξτε **Tools** (Εργαλεία) και πατήστε **OK**.
3. Επιλέξτε **HP Instant Share** και πατήστε **OK**.
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στον υπολογιστή σας για να μοιραστείτε τις επιλεγμένες φωτογραφίες με άλλους.

Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια HP Image Zone για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του HP Instant Share.





# 3 Εγκατάσταση του λογισμικού

Ο εκτυπωτής συνοδεύεται από προαιρετικό λογισμικό που μπορείτε να εγκαταστήσετε σε έναν υπολογιστή.

Αφού ολοκληρώσετε την εκτέλεση των οδηγιών εγκατάστασης που περιέχονται στη συσκευασία του εκτυπωτή για την εγκατάσταση του υλικού του εκτυπωτή, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

## Εγκατάσταση του λογισμικού εκτυπωτή

Χρήστες Windows	Χρήστες Macintosh
<p><b>Σημαντικό:</b> Μην συνδέετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί.</p> <p><b>Σημείωση</b> Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης του λογισμικού, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε μεταξύ διαφορετικών επιλογών εγκατάστασης. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για να μάθετε ποιο λογισμικό και ποιες λειτουργίες παρέχονται με κάθε επιλογή.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Τοποθετήστε το CD του HP Photosmart στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας. Αν δεν εμφανιστεί ο Οδηγός εγκατάστασης, εντοπίστε το αρχείο <b>Setup.exe</b> στη μονάδα CD-ROM και κάντε διπλό κλικ σε αυτό. Περιμένετε λίγα λεπτά για να ολοκληρωθεί η φόρτωση των αρχείων.</li><li>2. Επιλέξτε <b>Next</b> (Επόμενο) και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.</li><li>3. Όταν σας ζητηθεί, συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB στη θύρα USB που βρίσκεται στο πίσω μέρος του εκτυπωτή και το άλλο άκρο στη θύρα USB του υπολογιστή σας.</li><li>4. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη μέχρι την ολοκλήρωση της εγκατάστασης και την επανεκκίνηση του υπολογιστή σας.</li></ol>	<p><b>Σημαντικό:</b> Μην συνδέετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Τοποθετήστε το CD του HP Photosmart στη μονάδα CD-ROM του υπολογιστή σας.</li><li>2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του <b>HP Photosmart CD</b></li><li>3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο <b>HP Photosmart Install</b> (Εγκατάσταση). Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή.</li><li>4. Όταν σας ζητηθεί, συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB στη θύρα USB που βρίσκεται στο πίσω μέρος του εκτυπωτή και το άλλο άκρο στη θύρα USB του υπολογιστή σας.</li><li>5. Επιλέξτε τον εκτυπωτή στο παράθυρο διαλόγου "Print" (Εκτύπωση). Αν δεν εμφανίζεται ο εκτυπωτής στη λίστα, επιλέξτε <b>Edit Printer List</b> (Επεξεργασία λίστας εκτυπωτών) για να προσθέσετε τον εκτυπωτή.</li></ol>



**Σημείωση** Ανάλογα με τη χώρα/περιοχή σας οι επιλογές εγκατάστασης του λογισμικού μπορεί να διαφέρουν. Μόνο δύο από τις παρακάτω επιλογές είναι διαθέσιμες σε εσάς: η Πλήρης και η Βασική ή η Τυπική και η Ελάχιστη.

**Χρήστες Windows: Επιλέξτε μία από τις παρακάτω επιλογές εγκατάστασης**

Επιλέξτε...	Για να χρησιμοποιήσετε τις παρακάτω λειτουργίες...
Πλήρης	<p>Η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη εάν ο υπολογιστής σας δεν διαθέτει τις ελάχιστες απαιτήσεις συστήματος. Εγκαθιστά το λογισμικό για τη χρήση του εκτυπωτή, το Κέντρο λειτουργιών της HP και το HP Image Zone, ένα πρόγραμμα λογισμικού εύκολο στη χρήση, το οποίο σας προσφέρει όλα όσα χρειάζεστε για δημιουργικότητα με τις φωτογραφίες σας:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Προβολή — Προβολή των φωτογραφιών σε πολλά μεγέθη και με πολλούς τρόπους. Οργανώστε και διαχειριστείτε εύκολα τις φωτογραφίες σας.</li> <li>• Επεξεργασία — Περικοπή τμημάτων φωτογραφιών και διόρθωση του φαινομένου "κόκκινων ματιών". Προσαρμόστε και βελτιώστε αυτόματα τις φωτογραφίες σας σε πολλά μεγέθη και διαφορετικές διατάξεις.</li> <li>• Εκτύπωση — Εκτυπώστε φωτογραφίες σε πολλά μεγέθη και διαφορετικές διατάξεις.</li> <li>• Δημιουργία — Δημιουργήστε εύκολα σελίδες άλμπουμ, κάρτες, ημερολόγια, πανοραμικές φωτογραφίες, ετικέτες CD και πολλά περισσότερα.</li> <li>• Διαμοιρασμός — Στείλτε φωτογραφίες σε συγγενείς και φίλους χωρίς ογκώδεις επισυνάψεις με το HP Instant Share, έναν καλύτερο τρόπο αποστολής e-mail.</li> <li>• Αντίγραφα ασφαλείας — Δημιουργήστε αντίγραφα ασφαλείας των φωτογραφιών σας για αποθήκευση και φύλαξη.</li> </ul>
Βασική	<p>Η επιλογή αυτή εγκαθιστά λογισμικό για τη λειτουργία του εκτυπωτή, το Κέντρο λειτουργιών της HP και το HP Image Zone Express, ένα εύκολο στη χρήση πρόγραμμα λογισμικού, το οποίο παρέχει δυνατότητες βασικής επεξεργασίας και εκτύπωσης φωτογραφιών:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Προβολή — Προβολή των φωτογραφιών σε πολλά μεγέθη και με πολλούς τρόπους. Οργανώστε και διαχειριστείτε εύκολα τις φωτογραφίες σας.</li> <li>• Επεξεργασία — Περικοπή τμημάτων φωτογραφιών και διόρθωση του φαινομένου "κόκκινων ματιών". Προσαρμόστε και βελτιώστε αυτόματα τις φωτογραφίες σας για να τις τελειοποιήσετε.</li> <li>• Εκτύπωση — Εκτυπώστε φωτογραφίες σε πολλά μεγέθη και διαφορετικές διατάξεις.</li> <li>• Διαμοιρασμός — Στείλτε φωτογραφίες σε συγγενείς και φίλους χωρίς ογκώδεις επισυνάψεις με το HP Instant Share, έναν καλύτερο τρόπο αποστολής e-mail.</li> </ul>

Τυπική	<p>Η επιλογή αυτή εγκαθιστά το λογισμικό για τη χρήση του εκτυπωτή, το HP Director και το HP Image Zone, ένα πρόγραμμα λογισμικού εύκολο στη χρήση, το οποίο σας προσφέρει όλα όσα χρειάζεστε για δημιουργικότητα με τις φωτογραφίες σας:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Προβολή — Προβολή των φωτογραφιών σε πολλά μεγέθη και με πολλούς τρόπους. Οργανώστε και διαχειριστείτε εύκολα τις φωτογραφίες σας.</li><li>• Επεξεργασία — Περικοπή τμημάτων φωτογραφιών και διόρθωση του φαινομένου "κόκκινων ματιών". Προσαρμόστε και βελτιώστε αυτόματα τις φωτογραφίες σας σε πολλά μεγέθη και διαφορετικές διατάξεις.</li><li>• Εκτύπωση — Εκτυπώστε φωτογραφίες σε πολλά μεγέθη και διαφορετικές διατάξεις.</li><li>• Δημιουργία — Δημιουργήστε εύκολα σελίδες άλμπουμ, κάρτες, ημερολόγια, πανοραμικές φωτογραφίες, ετικέτες CD και πολλά περισσότερα.</li><li>• Διαμοιρασμός — Στείλτε φωτογραφίες σε συγγενείς και φίλους χωρίς ογκώδεις επισυνάψεις με το HP Instant Share, έναν καλύτερο τρόπο αποστολής e-mail.</li><li>• Αντίγραφα ασφαλείας — Δημιουργήστε αντίγραφα ασφαλείας των φωτογραφιών σας για αποθήκευση και φύλαξη.</li></ul>
Ελάχιστη	<p>Η επιλογή αυτή εγκαθιστά ένα λογισμικό για τη λειτουργία του εκτυπωτή και το HP Director. Επιλέξτε την εάν διαθέτετε πολύ περιορισμένο ελεύθερο χώρο στο σκληρό σας δίσκο.</p>



# 4 Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση



**Σημείωση** Το όνομα των υπηρεσιών υποστήριξης της HP μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα/περιοχή στην οποία βρίσκεστε.

Αν αντιμετωπίσετε πρόβλημα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνοδεύει τον εκτυπωτή.
  - **Οδηγός εγκατάστασης:** Ο εκτυπωτής HP Photosmart 380 series συνοδεύεται από οδηγίες εγκατάστασης, οι οποίες εξηγούν τον τρόπο εγκατάστασης του εκτυπωτή και πώς να εκτυπώσετε την πρώτη σας φωτογραφία.
  - **Οδηγός χρήσης:** Ο *Οδηγός χρήσης HP Photosmart 380 series* περιγράφει τις βασικές λειτουργίες του εκτυπωτή, εξηγεί πώς να χρησιμοποιήσετε τον εκτυπωτή χωρίς να τον συνδέσετε σε υπολογιστή και περιλαμβάνει πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων υλικού. Ο οδηγός αυτός είναι διαθέσιμος σε ηλεκτρονική μορφή στο CD *Οδηγός χρήσης*.
  - **Οδηγός αναφοράς:** Ο *Οδηγός αναφοράς HP Photosmart 380 series* είναι το έντυπο που διαβάσετε. Παρέχει βασικές πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή, για την εγκατάσταση, τη λειτουργία, την τεχνική υποστήριξη και την εγγύηση. Για λεπτομερείς οδηγίες, ανατρέξτε στον *Οδηγό χρήσης* που είναι διαθέσιμος σε ηλεκτρονική μορφή στο CD *Οδηγός χρήσης*.
  - **Βοήθεια για τον εκτυπωτή HP Photosmart:** Η ηλεκτρονική Βοήθεια για τον εκτυπωτή HP Photosmart περιγράφει πώς να χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή με υπολογιστή και περιλαμβάνει πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων λογισμικού.
2. Αν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα με τις πληροφορίες της τεκμηρίωσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) και κάντε τα παρακάτω:
  - Συνδεθείτε στις ηλεκτρονικές σελίδες υποστήριξης
  - Στείλτε ένα μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στην HP για να σας απαντήσει στις ερωτήσεις σας
  - Επικοινωνήστε με έναν τεχνικό της HP χρησιμοποιώντας μια εφαρμογή ηλεκτρονικής συνομιλίας
  - Ελέγξτε εάν υπάρχουν διαθέσιμες ενημερωμένες εκδόσεις του λογισμικούΟι επιλογές υποστήριξης και η διαθεσιμότητά τους διαφέρουν ανά προϊόν, χώρα/περιοχή και γλώσσα.
3. **Μόνο για την Ευρώπη:** Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας. Αν ο εκτυπωτής παρουσιάζει βλάβη υλικού, θα σας ζητηθεί να τον μεταφέρετε στο κατάστημα από όπου τον προμηθευτήκατε. Στη διάρκεια ισχύος της περιορισμένης εγγύησης, η επισκευή του εκτυπωτή είναι δωρεάν. Μετά τη λήξη της εγγύησης, υπάρχει χρέωση για την επισκευή.
4. Αν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα χρησιμοποιώντας την ηλεκτρονική Βοήθεια για τον εκτυπωτή ή τις τοποθεσίες web της HP, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της HP, καλώντας τον αριθμό που αντιστοιχεί στη χώρα/περιοχή σας. Για μια λίστα με τους αριθμούς τηλεφώνου ανά χώρα/περιοχή, ανατρέξτε στην εσωτερική σελίδα του εξώφυλλου αυτού του οδηγού.

## Τηλεφωνική εξυπηρέτηση πελατών της HP

Για το διάστημα που ο εκτυπωτής σας καλύπτεται από την εγγύηση, μπορείτε να λάβετε δωρεάν τηλεφωνική υποστήριξη. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε [Δήλωση περιορισμένης εγγύησης](#) ή μεταβείτε στη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) για να μάθετε μέχρι πότε ισχύει η δωρεάν υποστήριξη.

Αφού λήξει η περίοδος δωρεάν τηλεφωνικής υποστήριξης, μπορείτε και πάλι να λάβετε υπηρεσίες υποστήριξης της HP αλλά με χρέωση. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό της HP στην περιοχή σας ή καλέστε τον αριθμό υποστήριξης στη χώρα/περιοχή σας για τις διαθέσιμες επιλογές υποστήριξης.

Για να λάβετε τηλεφωνική τεχνική υποστήριξη από την HP, καλέστε τον αντίστοιχο τηλεφωνικό αριθμό υποστήριξης για την περιοχή σας. Ισχύουν οι τυπικές χρεώσεις των τηλεφωνικών εταιρειών.

**Βόρεια Αμερική:** Καλέστε 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836). Η τηλεφωνική υποστήριξη στις Η.Π.Α. είναι διαθέσιμη στα Αγγλικά και στα Ισπανικά 24 ώρες την ημέρα, 7 ημέρες την εβδομάδα (οι ημέρες και οι ώρες παροχής της υπηρεσίας μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση). Στη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, η υπηρεσία παρέχεται δωρεάν. Μετά τη λήξη της εγγύησης, ενδέχεται να υπάρξει χρέωση.

**Δυτική Ευρώπη:** Οι πελάτες σε Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Ισπανία, Γαλλία, Γερμανία, Ιρλανδία, Ιταλία, Ολλανδία, Νορβηγία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Σουηδία, Ελβετία και Βρετανία πρέπει να επισκεφθούν τη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) για να βρουν τους αριθμούς τηλεφωνικής υποστήριξης για τη χώρα τους.

**Άλλες χώρες/περιοχές:** Ανατρέξτε στη λίστα με τους τηλεφωνικούς αριθμούς υποστήριξης που αναγράφονται στην εσωτερική σελίδα του εξώφυλλου αυτού του οδηγού.

## Πραγματοποίηση κλήσης

Όταν καλέσετε την Εξυπηρέτηση πελατών της HP να βρίσκεστε κοντά στον υπολογιστή και τον εκτυπωτή σας. Θα πρέπει να δώσετε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Τον αριθμό μοντέλου του εκτυπωτή (βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του εκτυπωτή).
- Τον αριθμό σειράς του εκτυπωτή (βρίσκεται στο κάτω μέρος του εκτυπωτή).
- Το λειτουργικό σύστημα του υπολογιστή.
- Την έκδοση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή:
  - **Υπολογιστής με Windows:** Για να δείτε την έκδοση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο της HP στη γραμμή εργασιών των Windows και επιλέξτε **About** (Πληροφορίες).
  - **Macintosh:** Για να δείτε την έκδοση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, χρησιμοποιήστε το παράθυρο διαλόγου "Print" (Εκτύπωση).
- Τα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη του εκτυπωτή ή στην οθόνη του υπολογιστή.
- Απαντήσεις στα ακόλουθα ερωτήματα:
  - Το περιστατικό για το οποίο καλείτε έχει εμφανιστεί και στο παρελθόν; Μπορείτε να προκαλέσετε ξανά το περιστατικό;
  - Εγκαταστήσατε νέο υλικό ή λογισμικό στον υπολογιστή σας την περίοδο που συνέβη το περιστατικό;

## Επιστροφή στην HP για επισκευή (μόνο Βόρεια Αμερική)

Η HP θα παραλάβει το προϊόν και θα το παραδώσει σε ένα Κέντρο επισκευών της HP. Τα έξοδα αποστολής, παραλαβής και συσκευασίας καλύπτονται από την HP. Η υπηρεσία αυτή παρέχεται δωρεάν για την περίοδο κάλυψης της εγγύησης υλικού. Η υπηρεσία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο για τη Βόρεια Αμερική.

## Πρόσθετες επιλογές εγγύησης

Διατίθενται πρόσθετες υπηρεσίες επισκευής για τον εκτυπωτή με πρόσθετη χρέωση. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας και τη γλώσσα σας και εξερευνήστε την περιοχή με τις υπηρεσίες και εγγυήσεις για πληροφορίες σχετικά με τις πρόσθετες υπηρεσίες επισκευής.

# Δήλωση περιορισμένης εγγύησης εκτυπωτή HP

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Λογισμικό	90 ημέρες
Δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιοδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπληρωθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Πρόσθετα εξαρτήματα	1 έτος
Περιφερειακό υλικό εκτυπωτή (δείτε λεπτομέρειες παρακάτω)	1 έτος

- A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης
1. Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
  2. Για τα προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει μόνο σε περίπτωση αδυναμίας εκτέλεσης των εντολών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιοδήποτε προϊόντος θα είναι αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα.
  3. Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελαττώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
    - α. Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
    - β. Λογισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
    - γ. Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
    - δ. Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.
  4. Για τα προϊόντα εκτυπωτών της HP, η χρήση δοχείου μελάνης άλλου κατασκευαστή ή δοχείου μελάνης που έχει ξαναγεμίσει ο πελάτης δεν επηρεάζει την εγγύηση προς τον πελάτη ή οποιοδήποτε συμβόλαιο υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, σε περίπτωση που μια βλάβη ή ελάττωμα του εκτυπωτή οφείλεται στη χρήση δοχείου μελάνης άλλου κατασκευαστή ή δοχείου μελάνης που έχει ξαναγεμίσει ο πελάτης, θα ισχύει η κανονική χρέωση της HP για την απαραίτητη εργασία και τα υλικά που θα χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της βλάβης ή του ελαττώματος του εκτυπωτή.
  5. Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει τη διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
  6. Σε περίπτωση αδυναμίας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
  7. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημιώσεως, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη HP.
  8. Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
  9. Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
  10. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από εξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.
- B. Περιορισμοί της εγγύησης
- ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.
- Γ. Περιορισμοί της ευθύνης
1. Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
  2. ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΞΕΛΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΔΙΚΟΓΡΑΦΕΙΑ Ή ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.
- Δ. Τοπική νομοθεσία
1. Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
  2. Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντίκειται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
    - α. Να μην επιτρέπουν στον πελάτη των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
    - β. Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να προσβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης ή περιορισμούς, ή
    - γ. Να παραγκωνούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιήσει ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων.
  3. ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΣ ΝΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΞΕΛΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.
- Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP
- Αγαπητέ πελάτη,
- Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας.
- Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.
- Ελλάδα/ Κύπρος: Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ



## 5 Προδιαγραφές

Στην ενότητα αυτή θα βρείτε τις ελάχιστες απαιτήσεις συστήματος για την εγκατάσταση του λογισμικού του εκτυπωτή HP Photosmart καθώς και τις προδιαγραφές του εκτυπωτή.

Για τις αναλυτικές προδιαγραφές του εκτυπωτή και τις απαιτήσεις συστήματος, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική Βοήθεια. Για πληροφορίες σχετικά με την προβολή της ηλεκτρονικής Βοήθειας, δείτε [Εύρεση περισσότερων πληροφοριών](#).

### Απαιτήσεις συστήματος

Στοιχείο	Ελάχιστες απαιτήσεις υπολογιστή με Windows	Ελάχιστες απαιτήσεις υπολογιστή Macintosh
Λειτουργικό σύστημα	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home και XP Professional	Mac® OS X 10.2.3 έως 10.3.x
Επεξεργαστής	Intel® Pentium® II (ή ισοδύναμος) ή ισχυρότερος	G3 ή ισχυρότερος
Μνήμη RAM	64 MB (συνιστώνται 128 MB)	Mac OS X 10.2.3 έως 10.3.x: 128 MB
Ελεύθερος χώρος στο δίσκο	500 MB	500 MB
Ανάλυση οθόνης	800 x 600, 16-bit ή μεγαλύτερη	800 x 600, 16-bit ή μεγαλύτερη
Μονάδα CD-ROM	4x	4x
Συνδεσιμότητα	<b>USB:</b> Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home και XP Professional <b>PictBridge:</b> με χρήση της μπροστινής θύρας σύνδεσης φωτογραφικής μηχανής <b>Bluetooth:</b> με τον προαιρετικό ασύρματο προσαρμογέα εκτυπωτή Bluetooth της HP	<b>USB:</b> Mac OS X 10.2.3 έως 10.3.x <b>PictBridge:</b> με χρήση της μπροστινής θύρας σύνδεσης φωτογραφικής μηχανής

Στοιχείο	Ελάχιστες απαιτήσεις υπολογιστή με Windows	Ελάχιστες απαιτήσεις υπολογιστή Macintosh
Πρόγραμμα περιήγησης	Microsoft Internet Explorer 5.5 ή νεότερης έκδοσης	—

## Προδιαγραφές εκτυπωτή

Κατηγορία	Προδιαγραφές
Συνδεσιμότητα	<p><b>USB 2.0 πλήρους ταχύτητας:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home και XP Professional; Mac OS X 10.2.3 έως 10.3.x</p> <p><b>PictBridge:</b> Microsoft Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home και XP Professional; Mac OS X 10.2.3 έως 10.3.x</p> <p><b>Bluetooth:</b> Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home και XP Professional</p>
Μορφές αρχείων εικόνας	<p>JPEG Baseline</p> <p>TIFF 24-bit RGB uncompressed interleaved</p> <p>TIFF 24-bit YCbCr uncompressed interleaved</p> <p>TIFF 24-bit RGB packbits interleaved</p> <p>TIFF 8-bit gray uncompressed/packbits</p> <p>TIFF 8-bit palette color uncompressed/packbits</p> <p>TIFF 1-bit uncompressed/packbits/1D Huffman</p>
Περιθώρια	<p>Εκτύπωση χωρίς περιθώρια: Άνω 0,0 mm; Κάτω 12,5 mm; Αριστερά/δεξιά 0,0 mm</p> <p>Εκτύπωση με περιθώρια: Άνω 3 mm; Κάτω 12,5 mm; Αριστερά/δεξιά 3 mm</p>
Μεγέθη μέσου	<p>Φωτογραφικό χαρτί 10 x 15 cm</p> <p>Φωτογραφικό χαρτί με προεξοχή 10 x 15 cm με προεξοχή 1,25 cm</p> <p>Χαρτί αυτοκόλλητων φωτογραφιών Avery C6611 και C6612 10 x 15 cm, 16 ορθογώνια ή οβάλ αυτοκόλλητα ανά σελίδα</p> <p>Φωτογραφικό χαρτί πανοράματος (για ήδη ενωμένες φωτογραφίες) 102 x 305 mm</p> <p>Κάρτες ευρετηρίου 10 x 15 cm</p> <p>Κάρτες Hagaki 100 x 148 mm</p> <p>Κάρτες A6 105 x 148 mm</p> <p>Κάρτες μεγέθους L 90 x 127 mm</p>

(συνέχεια)

<b>Κατηγορία</b>	<b>Προδιαγραφές</b>
	Κάρτες μεγέθους L με προεξοχή 90 x 127 mm με προεξοχή 12,5 mm
<b>Τύποι μέσου</b>	Φωτογραφικό χαρτί Κάρτες: ευρετηρίου, Hagaki, A6 και μεγέθους L Χαρτί αυτοκόλλητων φωτογραφιών Avery C6611 και C6612
<b>Κάρτες μνήμης</b>	CompactFlash Type I και II MultiMediaCard Secure Digital SmartMedia Memory Stick xD-Picture Card
<b>Υποστηριζόμενες μορφές αρχείων κάρτας μνήμης</b>	Εκτύπωση: Όλες οι υποστηριζόμενες μορφές αρχείων εικόνας και βίντεο Αποθήκευση: Όλες οι μορφές αρχείων
<b>Προδιαγραφές περιβάλλοντος</b>	<b>Μέγιστες κατά τη λειτουργία:</b> 5–40° C (41–104° F), 5–90% RH <b>Συνιστώμενες κατά τη λειτουργία:</b> 15–35° C (59–95° F), 20–80% RH
<b>Δίσκος χαρτιού</b>	Ένας δίσκος φωτογραφικού χαρτιού 10 x 15 cm
<b>Χωρητικότητα δίσκου χαρτιού</b>	20 φύλλα, μέγιστο πάχος 292 μm (11,5 mil) ανά φύλλο
<b>Κατανάλωση</b>	<b>Η.Π.Α.</b> Εκτύπωση: 12,2 W Αδράνεια: 6,76 W Απενεργοποίηση: 5,16 W <b>Διεθνώς</b> Εκτύπωση: 12,0 W Αδράνεια: 6,06 W Απενεργοποίηση: 4,53 W
<b>Δοχείο μελάνης</b>	<b>Tri-color (7 ml)</b> <b>Tri-color (14 ml)</b> <b>Gray Photo</b>

Κατηγορία	Προδιαγραφές
	<p><b>Σημείωση</b> Οι αριθμοί των δοχείων μελάνης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε αυτόν τον εκτυπωτή αναγράφονται στο οπισθόφυλλο του έντυπου <i>Οδηγού χρήσης HP Photosmart 380 series</i>. Εάν έχετε χρησιμοποιήσει πολλές φορές τον εκτυπωτή, μπορείτε να βρείτε τους αριθμούς των δοχείων μελάνης στο λογισμικό του εκτυπωτή. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε <a href="#">Πληροφορίες σχετικά με τα δοχεία μελάνης</a>.</p>
<b>Υποστήριξη USB</b>	<p>Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, ME, XP Home και XP Professional</p> <p>Mac OS X 10.2.3 έως 10.3.x</p> <p>Η HP συνιστά τη χρήση καλωδίου USB μήκους μικρότερου από 3 μέτρα.</p>
<b>Μορφές αρχείων βίντεο</b>	<p>Motion JPEG AVI</p> <p>Motion JPEG QuickTime</p> <p>MPEG-1</p>
<b>Αριθμός μοντέλου τροφοδοσίας</b>	<p>Εξάρτημα HP # 0957–2121 (Βόρεια Αμερική), 100-240 V AC (<math>\pm 10\%</math>) 50/60 Hz (<math>\pm 3</math> Hz)</p> <p>Εξάρτημα HP # 0957–2120 (υπόλοιπες χώρες), 100-240 V AC (<math>\pm 10\%</math>) 50/60 Hz (<math>\pm 3</math> Hz)</p>

## Regulatory notices

### Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501.

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

#### 사용자 안내문 (한국 기기)

이 기기는 비업무용 무선 전자발광제품임을 밝힌 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。